

Economic and Social Council and its Committees, Commissions and Sub-Commissions actually resulted in a global total within which the Economic and Social Council was free to use the funds for its own purposes as and when it saw fit. He was sure that the consensus of the Committee favoured that conclusion since otherwise the Committee's action might be construed as putting the Economic and Social Council in an administrative strait-jacket, which was not the intention of the Committee at all.

The CHAIRMAN stated that the letters would not be sent since it was the view of the Committee that they were not needed.

The meeting rose at 1 p.m.

NINETIETH MEETING

Held at Lake Success, New York, on Friday, 7 November 1947, at 11 a.m.

Chairman : Justice Sir Fazl ALI (India).

67. Provisional rules of procedure of the General Assembly : administrative and budgetary questions (chapter VII, rules 38-40) (document A/AC.12/1)

Mr. HALL (United States of America) questioned whether the proposed new title of "Standing Committee" for the Advisory Committee would be more suitable, since it might imply that the Committee would be in continuous session. Furthermore, there were other standing committees of the General Assembly.

Mr. LEBEAU (Belgium) thought that, since the Advisory Committee performed advisory functions, its present title was the best.

Mr. JACKLIN (Union of South Africa) stated that the title of the corresponding committee of the League of Nations had been "Supervisory Commission." "Advisory Committee" was more appropriate than "Standing Committee." "Commission of Control" and "Supervisory Commission" were possible alternatives.

Mr. ROSHCHIN (Union of Soviet Socialist Republics) proposed that the revision of the rules of procedure should be postponed until the following session, since a broadening of the Advisory Committee's functions was also contemplated. The matter should not be decided hurriedly.

Mr. HAMBRO (Norway) associated himself with the remarks of the South African and USSR representatives.

Mr. LEBEAU (Belgium) was not opposed to the postponement of the matter; it seemed expedient, however, to adopt the proposed amendment to the last sentence of rule 40 and

Conseil économique et social et à ses Commissions, Comités et Sous-Commissions, constituent, en fait, une somme globale, dans les limites de laquelle le Conseil économique et social est libre d'employer les fonds dont il dispose aux fins qui lui sont propres, comme et quand il le juge bon. Il est certain que la Commission est à peu près unanimement favorable à cette conclusion, sinon on pourrait interpréter la mesure prise par la Commission comme tendant, administrativement parlant, à lier les mains au Conseil économique et social, ce qui n'est nullement l'intention de la Commission.

Le PRÉSIDENT déclare que les lettres ne seront pas envoyées, puisque la Commission estime qu'elles ne sont pas nécessaires.

La séance est levée à 13 heures.

QUATRE-VINGT-DIXIÈME SÉANCE

Tenue à Lake Success, New-York, le vendredi 7 novembre 1947, à 11 heures.

Président : Sir Fazl ALI (Inde).

67. Règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale : questions administratives et budgétaires (chapitre VII articles 38 à 40) (document A/AC.12/1)

M. HALL (Etats-Unis d'Amérique) doute que le nouveau titre de « Comité permanent » que l'on a proposé pour le Comité consultatif convienne mieux, puisqu'il pourrait signifier que le Comité sera continuellement en session. En outre, il existe d'autres comités permanents de l'Assemblée générale.

M. LEBEAU (Belgique) pense que, le Comité consultatif exerçant des fonctions consultatives, son titre actuel est le meilleur.

M. JACKLIN (Union Sud-Africaine) dit que le titre du comité correspondant de la Société des Nations était « Commission de contrôle ». « Comité consultatif » convient mieux que « Comité permanent ». L'autre solution possible, c'est d'adopter « Commission of Control » ou « Supervisory Commission »

M. ROSTCHINE (Union des Républiques socialistes soviétiques) propose que la revision du règlement intérieur soit ajournée jusqu'à la prochaine session, puisque l'on envisage aussi une extension des fonctions du Comité consultatif. On ne doit pas prendre de décision hâtive sur ce problème.

M. HAMBRO (Norvège) s'associe aux remarques des représentants de l'Union Sud-Africaine et de l'URSS.

M. LEBEAU (Belgique) ne s'oppose pas à l'ajournement de la question; il semble néanmoins opportun d'adopter l'amendement proposé pour la dernière phrase de l'article 40 et de donner ainsi

thereby formally to sanction what had, he thought, already been done in practice.

The Committee adopted, by thirty-three votes to four with seven abstentions, the USSR proposal that the proposed revision of rules 38, 39 and 40 (document A/AC. 12/1) should be postponed until the following session of the General Assembly.

Mr. HSIA (China) explained that his remarks were not offered in opposition to the decision that had been taken.

The Advisory Committee had had more work than had been anticipated, and the members would probably have to spend about six months of the year 1948 in New York. A serious problem arose for those members whose permanent residence was not in that city, and careful consideration should be given to the matter, since, as time went on, very few persons would be able to serve unless special provision were made.

Mr. TEJERA (Uruguay) stressed the importance of increasing the powers of the Advisory Committee, so that it might, whenever necessary, be able to revise a part of the budget.

68. Appointment of three alternate members of the Staff Benefit Committee (documents A/C.5/185 and A/C.5/185/Add.1)

Mr. GANEM (France) expressed the gratitude of Mr. Ordonneau to the delegations which had submitted his name. He would not, however, be able to accept nomination.

Mr. PAPANEK (Czechoslovakia), supported by Mr. KATZ-SUCHY (Poland), suggested that the remaining three candidates for the three vacancies might be selected by acclamation.

Mr. LEBEAU (Belgium) stated that he would not object to the procedure if it facilitated the work of the Committee. It should not, however, be held to create a precedent, since, in fact, it infringed the rules.

The Committee selected by acclamation the following as alternate members of the Staff Benefit Committee: Mr. E. de HOLTE CASTELLO (Colombia) Mr. E.A. GHORRA (Lebanon) and Mr. J. KATZ-SUCHY (Poland).

At the request of the representatives of Mexico and Argentina respectively, items 3 and 4 of the Provisional Agenda (Working of the Secretariat of the United Nations under Chapter XV of the Charter, and Organization of the United Nations Postal Service) were postponed until the following meeting.

69. Staff regulations governing age of retirement and termination ; amendments of Provisional Staff Regulations 20 and 21 (documents A/C.5/165 and A/C.5/202)

The Committee approved, by thirty-three votes to none, with seven abstentions, the recommendation

une sanction officielle à ce qui, pense-t-il, s'est déjà fait dans la pratique.

La Commission adopte, par trente-trois voix contre quatre et sept abstentions, la proposition de l'URSS, tendant à ce que la revision pr oposée des articles 38, 39 et 40 (document A/AC. 12/1) soit ajournée jusqu'à la prochaine session de l'Assemblée générale.

M. HSIA (Chine) explique que ses observations ne vont pas à l'encontre de la décision que l'on a prise.

Le Comité consultatif a eu plus de travail que l'on n'avait prévu, et ses membres devront probablement passer environ six mois de l'année 1948 à New-York. Un problème sérieux se pose pour les membres qui n'ont pas leur résidence permanente dans cette ville, et on doit attentivement examiner cette question : avec le temps, très peu de personnes seront en mesure de remplir leurs fonctions, à moins que l'on n'adopte une disposition spéciale.

M. TEJERA (Uruguay) insiste sur l'importance qu'il y a à accroître les pouvoirs du Comité consultatif, de façon qu'il puisse, toutes les fois que cela sera nécessaire, revoir un point donné du budget.

68. Nomination de trois suppléants au Comité de la Caisse des pensions du personnel (documents A/C.5/185 et A/C.5/185/Add.1)

M. GANEM (France) remercie, de la part de M. Ordonneau, les délégations qui ont mis son nom en avant. Néanmoins, M. Ordonneau n'est pas en mesure d'accepter cette nomination.

M. PAPANEK (Tchécoslovaquie), appuyé par M. KATZ-SUCHY (Pologne), propose que les trois candidats restants pour les trois places à pourvoir soient choisis par acclamation.

M. LEBEAU (Belgique) dit qu'il ne s'opposera pas à cette procédure si elle doit faciliter la tâche de la Commission. On ne doit pas cependant considérer qu'elle crée un précédent, puisque, en fait, elle constitue une infraction au règlement.

Le Comité choisit par acclamation les personnes suivantes comme suppléants au Comité de la Caisse des pensions du personnel: M. de HOLTE-CASTELLO (Colombie), M. E. A. GHORRA (Liban) et M. KATZ-SUCHY (Pologne).

Sur les demandes exprimées respectivement par les représentants du Mexique et de l'Argentine, les points 3 et 4 de l'ordre du jour provisoire (Fonctionnement du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies aux termes du chapitre XV de la Charte, et organisation d'un service postal de l'Organisation des Nations Unies) sont ajournés à la prochaine séance.

69. Règles régissant l'âge de la retraite et la résiliation des contrats du personnel ; amendements aux articles 20 et 21 du règlement provisoire du personnel (documents A/C.5/165 et A/C.5/202)

La Commission approuve, par trente-trois voix contre zéro et sept abstentions, la recommandation

of the Advisory Committee that retention of a staff member beyond the age of 60 years should continue to be at the discretion of the Secretary-General, subject to the existing regulation 20.

Consideration of the proposed amendment to regulation 21 was postponed, since an amendment submitted by the Belgian representative had not yet been circulated to the other representatives.

70. United Nations Joint Staff Pension Scheme (documents A/397, A/398, A/C.5/183, A/C.5/195, A/C.5/201)

Mr. WRIGHT (Secretariat) read the report of the Advisory Committee on the Provisional Staff Retirement Scheme.¹

Mr. LAMBERT (Canada) explained that his delegation had transmitted to the Advisory Committee a letter containing certain comments of a technical nature ; he asked that the suggestion should be circulated to the representatives in the Fifth Committee before the following session of the General Assembly.

Mr. LEBEAU (Belgium) agreed with the recommendation of the Advisory Committee.

He referred to paragraph 9 of its report, in which it was pointed out that, if the existing system was maintained for one year, there was little risk of an actual deficit in the Pension Fund. That was true in regard to the cash position of the Fund since receipts would certainly far exceed payments to be made during that period. But, as was known, an additional sum of 3.5 per cent of the total amount of salaries was needed to enable the contributions paid into the Fund to cover the risks in accordance with the Provisional Regulations.

Mr. HALL (United States of America) favoured the suggestion that the matter should be referred to the Advisory Committee for further consideration.

The report assumed that the Fifth Committee and the General Assembly would be prepared to recommend a contribution of 14 per cent to the Staff Retirement Scheme on a continuing basis. The scheme, however, had been approved provisionally, and some delegations considered that the benefits should be scaled down.

He requested the Advisory Committee to bear that view in mind.

Mr. JACKLIN (Union of South Africa) thought that the Committee's recommendation in paragraph 10 of its report that a final decision should in any case be taken in 1948 would bind the General Assembly unnecessarily. It seemed doubtful whether a final pension scheme could be drawn up in 1948. The available data related to New York alone, but the persons concerned were drawn from fifty-seven different countries.

du Comité consultatif, tendant à ce que le maintien en fonction d'un membre du personnel au delà de l'âge de 60 ans doive continuer à dépendre d'une décision du Secrétaire général, prise conformément aux dispositions de l'article 20 actuel.

L'examen de l'amendement proposé pour l'article 21 est ajourné, un amendement présenté par le représentant de la Belgique n'ayant pas encore été distribué aux autres représentants.

70. Caisse commune des pensions du personnel de l'Organisation des Nations Unies (documents A/397, A/398, A/C.5/183, A/C.5/195 et A/C.5/201)

M. WRIGHT (Secrétariat) lit le rapport du Comité consultatif sur le statut provisoire de la Caisse de retraite du personnel¹.

M. LAMBERT (Canada) explique que sa délégation a transmis au Comité consultatif une lettre contenant certaines observations de nature technique ; il demande que ces suggestions soient distribuées, avant la prochaine session de l'Assemblée générale, aux représentants siégeant à la Cinquième Commission.

M. LEBEAU (Belgique) adhère aux recommandations du Comité consultatif.

Il relève le paragraphe 9 du rapport de ce Comité où celui-ci indique que, si l'on maintient le régime actuel pendant un an, il n'y a que peu de risques que la Caisse se trouve en déficit réel. Ceci est exact du point de vue de la trésorerie de la Caisse, car les recettes de celle-ci dépasseront certainement de beaucoup les paiements à faire pendant cette période. Mais, comme on le sait, il s'en faut de 3,5 pour cent du montant total des traitements que les contributions versées à la Caisse assurent, d'après le règlement provisoire, la couverture des risques.

M. HALL (Etats-Unis d'Amérique) se rallie à la proposition tendant à renvoyer la question, pour plus ample examen, au Comité consultatif.

Le rapport se fonde sur l'idée que la Cinquième Commission et l'Assemblée générale sont disposées à recommander une contribution de 14 pour cent à la Caisse de retraite du personnel, sans changement. Le statut de la Caisse des pensions a toutefois été adopté à titre provisoire et certaines délégations estiment que l'échelle des prestations devrait être réduite.

Il demande que le Comité consultatif ne perde pas de vue cette considération.

M. JACKLIN (Union Sud-Africaine) estime que la recommandation du Comité figurant au paragraphe 10 du rapport, et selon laquelle une décision définitive devrait de toute façon être prise en 1948, lierait l'Assemblée générale sans nécessité. Il semble douteux qu'un statut définitif de la Caisse des pensions puisse être élaboré en 1948. Les données dont on dispose n'ont trait qu'à New-York, alors que les personnes intéressées ont été recrutées dans cinquante-sept pays différents.

¹ Document A/C.5/201.

¹ Document A/C.5/201.

Mr. HAMBRO (Norway), observed that it was unsatisfactory for the staff not to know where it stood in the matter. The Advisory Committee should endeavour to lay before the following session of the General Assembly a plan which would ensure security to the personnel.

Mr. AGHNIDES (Chairman of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions) agreed to the modification of paragraph 10 suggested by the South African representative.

Mr. LEBEAU (Belgium), speaking as Chairman of the Staff Benefit Committee, stressed the desirability of establishing a final pension scheme at the earliest possible moment. The staff was placed in an extremely difficult situation through the absence of such a scheme. He would therefore have preferred to adopt paragraph 10 as it stood.

The CHAIRMAN proposed that the words "if possible" should be substituted for the words "in any case" in paragraph 10.

The Committee approved the report of the Advisory Committee (document A/C.5/201) with the proposed amendment to paragraph 10.

71. Working of the Secretariat of the United Nations under Chapter XV of the Charter (documents A/C.5/W.28, A/C.5/W.29, A/C.5/W.32, A/C.5/W.21/Add.1 and A/C.5/W.21/Add.2)

Mr. ASHA (Syria) presented an analysis of the international representation in certain key departments. He suggested that, if the principle of geographical distribution were applied to those areas, the example would be followed by other departments.

In the Department of Conference and General Services, only 40 per cent of the posts were listed as open to international recruitment. 86.5 per cent of the personnel in those posts was drawn from five countries only, as follows: United States 58 per cent, France 11 per cent, United Kingdom 9 per cent, Canada 5.5 per cent and Belgium 3 per cent. Of twenty-six posts in grade 16 and above, twenty-three were held by nationals of those countries and the Netherlands. Policy-making posts should be equitably distributed and not confined to the nationals of six Members.

The Secretariat should circulate a list of key posts, together with details of the qualifications needed, to unrepresented or under-represented Members, so that they might recommend candidates; otherwise the existing personnel would be entitled to remain indefinitely. It would be very costly to terminate contracts after the lapse of a further year; certain rights would have been acquired.

Referring to regulation 14 of the Provisional Staff Regulations, he suggested that a balance

M. HAMBRO (Norvège) remarque que l'ignorance dans laquelle le personnel est tenu en cette matière crée pour celui-ci une situation peu satisfaisante. Le Comité consultatif devrait s'efforcer de présenter à la prochaine session de l'Assemblée un projet qui assurerait la sécurité au personnel.

M. AGHNIDÈS (Président du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires) accepte la modification suggérée pour le paragraphe 10 par le représentant de l'Union Sud-Africaine.

M. LEBEAU (Belgique), parlant à titre de président du Comité des pensions, insiste sur l'intérêt qui s'attache à l'établissement, dans le plus bref délai, d'un statut définitif de la Caisse des pensions. L'absence d'un tel statut place le personnel dans une situation extrêmement difficile. Aussi M. Lebeau aurait-il préféré l'adoption du paragraphe 10 sous la forme où il a été proposé.

Le PRÉSIDENT propose de remplacer au paragraphe 10 les mots « de toute façon » par les mots « si possible ».

La Commission approuve le rapport du Comité consultatif (document A/C.5/201), avec l'amendement proposé pour le paragraphe 10.

71. Fonctionnement du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies aux termes du Chapitre XV de la Charte (documents A/C.5/W.28, A/C.5/W.29, A/C.5/W.32, A/C.5/W.21/Add.1 et A/C.5/W.21/Add.2)

M. ACHA (Syrie) présente une analyse de la composition, par nationalités, du personnel de certains départements importants. Il estime que, si le principe de la répartition géographique était appliqué dans ces secteurs du Secrétariat, d'autres départements suivraient cet exemple.

Dans le Département des Conférences et services généraux, 40 pour cent seulement des postes sont indiqués comme pouvant être pourvus par recrutement international; 86,5 pour cent du personnel titulaire de ces postes provient de cinq pays seulement, à savoir: États-Unis, 58 pour cent; France, 11 pour cent; Royaume-Uni, 9 pour cent; Canada, 5,5 pour cent; Belgique, 3 pour cent. Sur vingt-six postes des classes 16 et au-dessus, vingt-trois ont pour titulaires des ressortissants de ces pays et des Pays-Bas. Il conviendrait de répartir équitablement les postes de direction et ne pas les réserver aux ressortissants de six États Membres.

Le Secrétariat devrait communiquer, aux États Membres non représentés ou représentés de façon insuffisante, une liste des postes importants accompagnée de détails sur les titres requis, afin que ces États puissent recommander des candidats; sinon, le personnel actuel se trouvera en droit de demeurer en place indéfiniment. Il sera fort coûteux de résilier des contrats à l'expiration d'une nouvelle année; à ce moment-là, certains droits auront été acquis.

Se référant à l'article 14 du règlement provisoire du personnel, le représentant de la Syrie

of geographical distribution could not be achieved if vacancies were filled by the promotion of the existing personnel.

In the Department of Administrative and Financial Services, of the 298 posts open to international recruitment, 57 per cent were held by United States citizens and 11 per cent by nationals of the United Kingdom. The addition of French and Canadian nationals raised the figure to 77 per cent.

In posts at grade 16 and above, 65 per cent of the total was divided between the United States and the United Kingdom, or 73 per cent with the addition of French and Canadian nationals.

The Bureau of Personnel was responsible for enforcing recruitment policies. It might be true that pressure had been exerted by the heads of departments for the appointment of certain candidates, but no one should be permitted to dictate to that bureau. It should set a good example by paying due regard to geographical distribution.

The 143 posts in the Bureau of Personnel showed the following distribution : United States 65 per cent, United Kingdom 9 per cent and Canada 7 per cent.

Of eight posts in grade 16 or above, one was held by a Swedish national, one by a Brazilian, and the remaining six by British and United States nationals.

Eleven staff members had received permanent appointments, of whom one was a Chinese national, and the remaining ten United States and British nationals. Thus, approximately 75 per cent of the policy-making staff and 91 per cent of staff holding permanent appointments represented two countries.

In the Bureau of Administrative Management and Budget, the Office of the Director, with 21 of the 59 posts, was larger than the office of most of the Assistant Secretaries-General. That bureau, above all, should set an example. Yet 54 per cent of the posts had gone to United States nationals and 9 per cent to those of the United Kingdom. Australia and India were represented, but no staff member from a Middle East or Latin American country had been placed in a policy-making position.

In the Bureau of the Comptroller, 63 per cent of the posts open to international recruitment were filled by United States nationals. The next highest percentages were those of the United Kingdom and France.

Of nine senior posts, five were held by United States nationals, the balance being divided among the United Kingdom, France and Canada.

A similar pattern was reproduced in other departments.

The Bureau of Personnel should comprise nationals of as many countries as possible, particularly in key posts. The representation of Latin America and the Middle East, and specifically of the Arab States, should be improved.

déclare qu'on ne pourra équilibrer la répartition géographique si l'on pourvoit aux vacances par la promotion du personnel actuel.

Dans le Département des services administratifs et financiers, sur 298 postes pourvus par recrutement international 57 pour cent ont pour titulaires des ressortissants des Etats-Unis et 11 pour cent des ressortissants du Royaume-Uni. En ajoutant les ressortissants français et canadiens on trouve un pourcentage total de 77 pour cent.

Dans les postes des classes 16 et au-dessus, les Etats-Unis et le Royaume-Uni se partagent 65 pour cent du total ; le pourcentage est de 73 pour cent si l'on ajoute les ressortissants français et canadiens.

Les Services du personnel sont chargés de mettre en vigueur le programme de recrutement. Il se peut que les chefs des départements aient exercé sur ces services une certaine pression pour faire nommer des candidats, mais personne ne devrait avoir le droit de donner des ordres à ces services. Ils devraient donner le bon exemple en tenant dûment compte de la répartition géographique.

Pour les 143 postes des Services du personnel, la répartition est la suivante : Etats-Unis, 65 pour cent ; Royaume-Uni, 9 pour cent ; Canada, 7 pour cent.

Sur huit postes des classes 16 et au-dessus, l'un a pour titulaire un Suédois ; un autre, un Brésilien ; et les six autres, des ressortissants du Royaume-Uni et des Etats-Unis.

Onze membres du personnel bénéficient de contrats permanents ; parmi eux figure un ressortissant chinois, les dix autres étant ressortissants des Etats-Unis et du Royaume-Uni. Ainsi, 75 pour cent environ du personnel de direction et 91 pour cent du personnel bénéficiant de contrats permanents représentent deux pays.

Dans le Service de l'organisation administrative et du budget, le Cabinet du Directeur, qui comprend 21 des 59 postes, est plus important que celui de la plupart des Secrétaires généraux adjoints. C'est ce service, surtout, qui devrait donner l'exemple. Néanmoins, 54 pour cent des postes y reviennent à des ressortissants des Etats-Unis, et 9 pour cent à des ressortissants du Royaume-Uni. On trouve des représentants de l'Australie et de l'Inde, mais on n'a confié aucune situation de direction à des membres du personnel provenant du Moyen-Orient ou d'un pays de l'Amérique latine.

Dans le Service du Contrôleur, des ressortissants des Etats-Unis occupent 63 pour cent des postes pourvus par recrutement international. Les plus hauts pourcentages sont ensuite ceux du Royaume-Uni et de la France.

Sur neuf postes principaux, cinq ont pour titulaires des ressortissants des Etats-Unis ; le Royaume-Uni, la France et le Canada se partageant le reste.

On trouve une répartition semblable dans les autres départements.

Les Services du personnel devraient comprendre des ressortissants du plus grand nombre possible de pays, surtout dans les postes importants. Il faudrait améliorer la représentation de l'Amérique latine et du Moyen-Orient et, particulièrement, celle des Etats arabes.

He requested the Secretariat to prepare a scheme affording a satisfactory solution of the problem.

Mr. HAMBRO (Norway) assumed that opportunity for a more general discussion would be given when the amended Colombian proposal came before the Committee. Delegations required time to consider the matter before a final vote.

Comparative figures of international distribution in the League of Nations and in the United Nations indicated that in the latter organization there existed a wider representation of Members in the staff.

Considerably more than one half of the original staff of the League of Nations had been British and French, and a long period of time had been required to adjust the situation. The Assembly of the League had passed a resolution that no nation might have more than two posts in the "higher directorate". A subsequent resolution stipulated that if the Secretary-General was a national of a country without a permanent seat on the Council, his deputy had to be drawn from a country with a permanent seat, and *vice versa*. In course of time a better geographical distribution among high officials had thereby been achieved.

In view of the difficulty of recruiting nationals from every Member State, a system of appointing correspondents in countries insufficiently represented on the staff had been introduced. The system worked well and enabled the Secretariat to keep in touch with public opinion in the countries concerned.

Only a limited number of permanent appointments to the United Nations had been granted. The Secretary-General had focused his attention on the problem, but it was not possible to achieve a complete solution at so early a stage. The representatives should consider the possibility of introducing a system such as had been applied in the League of Nations and the International Labour Organisation rather than to submit proposals concerning geographical distribution to the current session of the Assembly.

Mr. LEBEAU (Belgium) thanked the Secretariat for its careful preparation of document A/C.5/W.21.¹ The relevant resolution had, however, provided that the list of personnel should be submitted as an annex to the budget estimates. The document should have been issued as an unrestricted addendum to document A/318. He hoped that, in the future, it would be published in accordance with the terms of the resolution, as an unrestricted document.

The nature and the membership of the Secretariat staff depended, not only on Article 101, but on many other Articles and, in particular, on a combination of Articles 97 and 101 (3). The General Assembly had sought to avoid a Secretariat comprising small groups of nationals of various States in favour of an international Secretariat which would serve the United Nations exclusively. That did not, however, imply that

Il demande au Secrétariat de dresser un plan qui permette de donner à ce problème une solution satisfaisante.

M. HAMBRO (Norvège) présume qu'on aura l'occasion d'une discussion plus générale au moment où la proposition colombienne amendée viendra devant la Commission. Les délégations ont besoin de temps pour examiner la question avant qu'on procède au vote définitif.

Les chiffres comparés de la répartition internationale à la Société des Nations et à l'Organisation des Nations Unies indiquent que, dans cette dernière organisation, la représentation des Etats Membres parmi le personnel est plus large.

Beaucoup plus de la moitié du personnel initial de la Société des Nations était britannique et française, et il a fallu longtemps pour remédier à cette situation. L'Assemblée de la Société des Nations avait adopté une résolution aux termes de laquelle aucun pays ne pouvait disposer de plus de deux postes dans la « Haute Direction ». Une résolution ultérieure stipulait que, au cas où le Secrétaire général serait ressortissant d'un pays ne disposant pas d'un siège permanent au Conseil, son adjoint devrait venir d'un pays disposant d'un siège permanent et *vice-versa*. Avec le temps, on avait réalisé de la sorte une meilleure répartition géographique parmi les fonctionnaires de rang supérieur.

En raison de la difficulté qu'il y avait à recruter le personnel parmi les ressortissants de tous les Etats Membres, on avait commencé à nommer des correspondants dans les pays insuffisamment représentés. Ce système fonctionnait bien et permettait au Secrétariat de rester en contact avec l'opinion publique des pays intéressés.

L'Organisation des Nations Unies n'a accordé qu'un nombre limité de contrats permanents. Le Secrétaire général a apporté toute son attention à cette question, mais il est encore trop tôt pour qu'il soit possible de la régler entièrement au stade actuel. Les représentants doivent examiner s'il est possible d'instaurer un système semblable à celui qui fonctionnait à la Société des Nations et à l'Organisation internationale du Travail plutôt que de soumettre à la présente session de l'Assemblée des propositions concernant la répartition géographique.

M. LEBEAU (Belgique) remercie le Secrétariat pour le soin qu'il a apporté à la préparation du document A/C. 5/W. 21¹. La résolution prévoit toutefois que la liste des membres du personnel doit constituer une annexe aux prévisions de dépenses. Le document aurait dû être publié comme addendum à circulation normale au document A/318. M. Lebeau espère qu'à l'avenir il sera publié conformément aux termes de la résolution, comme document à circulation normale.

La nature et la composition du Secrétariat sont régies non seulement par l'article 101, mais par de nombreux autres articles, et particulièrement les articles 97 et 101 (3), qui sont à considérer ensemble. L'Assemblée générale a voulu éviter de créer un Secrétariat comprenant de petits groupes de ressortissants de divers Etats, et établir plutôt un secrétariat international, qui soit au service exclusif des Nations Unies. Cela

¹ Staff of the United Nations Secretariat.

¹ « Staff of the United Nations Secretariat ».

representation should be calculated with mathematical precision.

The Brazilian proposition¹ looked to the establishment of a mathematical proportion and involved, therefore, an extension of the terms of Articles 97 and 101. Paragraph 3 of Article 101 stipulated that the paramount consideration should be the necessity of securing the highest standards of efficiency, competence and integrity. In addition, though not as a paramount consideration, due regard should be paid to geographical distribution. It followed, therefore, that the principal criteria were quality of work, professional competence and integrity, and that geographical distribution should be regarded as a secondary consideration. Strict adherence to a mathematical proportion was not implied. He wondered on what factors such a system could be based. Capacity to pay and the scale of contributions were not identical. Other factors might be the actual contribution paid, population, relative sizes of Member States, or even the rate of unemployment.

A constructive solution or one that would conform to the Charter could not be based on precise, mathematical criteria. Similarly, he was opposed to a solution based on the other factors to which he had referred.

The suggestion had been made that every Member should recoup, in the form of salaries paid to its nationals, its contribution to the United Nations. But the result would be that no funds would be available for expenditures on items other than salaries and wages.

He could not vote for paragraphs 1 or 2 (b) of the Colombian resolution.² It seemed, therefore, that the Committee should incline to a somewhat different idea.

An international Secretariat should not be a mere agglomeration of national groups. No part of the Secretariat should be composed of a single, exclusive group whether in terms of nationality or of language. No monopoly of work in any given branch should be exercised by officials of one or two national groups or by officials speaking only one language.

Many examples of the existence of such anomalies within the Secretariat could be cited from the staff list; he would limit himself to one example only: the Secretariat of the Fifth Committee was composed exclusively of English-speaking officials who did not understand the second working language. That situation did not accord with the requirements of an international Secretariat.

He suggested that the Secretary-General should avoid the formation of monopolistic or monolingual groups in the future and should seek the widest possible representation of nationalities and languages in the various services.

It was important to strengthen the powers of the Bureau of Personnel in respect of recruitment and contracts. Officials thoroughly acquainted with personnel work should be

n'implique toutefois pas qu'il faille calculer la représentation avec une précision mathématique.

La proposition brésilienne¹ envisage de fixer une proportion mathématique et, par conséquent, elle va plus loin que les termes des articles 97 et 101. Le paragraphe 3 de l'article 101 stipule que la considération dominante doit être la nécessité d'assurer le plus haut niveau possible de travail, de compétence et d'intégrité. En outre, bien qu'elle soit moins importante, la répartition géographique sera dûment prise en considération. Il s'ensuit par conséquent que les principales conditions sont les qualités de travail, la compétence professionnelle et l'intégrité, et que la répartition géographique doit être mise au second plan. Il n'est pas question de s'en tenir strictement à une proportion mathématique. M. Lebeau se demande sur quels éléments un tel système pourrait reposer. La capacité de paiement et le barème des contributions ne sont pas deux choses identiques. Les contributions effectivement versées, la population, l'étendue du territoire des Etats Membres, ou même le nombre des chômeurs, pourraient être d'autres éléments.

Une solution constructive ou conforme aux dispositions de la Charte ne peut reposer sur une répartition strictement mathématique. De même, M. Lebeau est opposé à une solution fondée sur les autres éléments auxquels il a fait allusion.

On a proposé que chaque Etat Membre récupère, sous forme de traitements payés à ses ressortissants, sa contribution à l'Organisation. Mais il en résulterait qu'aucun fonds ne serait disponible pour des dépenses autres que les traitements et les salaires.

M. Lebeau ne peut voter en faveur, ni du paragraphe 1, ni du paragraphe 2 b) de la résolution présentée par la Colombie². Il semble donc que l'on doive s'orienter vers une idée un peu différente.

Un Secrétariat international ne doit pas être un simple assemblage de groupes nationaux. Aucune partie du Secrétariat ne doit se composer d'un groupe exclusif, qu'il s'agisse de nationalité ou de langue. Des fonctionnaires appartenant à un ou deux groupes nationaux, ou à un seul groupe linguistique, ne doivent pas exercer de monopole de travail dans un domaine donné, quel qu'il soit.

La liste du personnel permettrait de citer de nombreux exemples de l'existence de telles anomalies au sein du Secrétariat; il se bornera à en citer un seul: le secrétariat de la Cinquième Commission se compose exclusivement de fonctionnaires parlant anglais, qui ne comprennent pas la deuxième langue de travail. Cette situation ne répond pas à ce qu'on attend d'un secrétariat international.

Il propose que le Secrétaire général s'efforce, à l'avenir, d'éviter les monopoles de fonctions ou de langue, et de réaliser la plus large représentation possible des nationalités et des langues dans les divers services.

Il est important d'augmenter les pouvoirs des Services du personnel, en ce qui concerne le recrutement et les contrats. Il faut désigner, aux postes de ces Services, des fonctionnaires parfai-

¹ Document A/C.5/W.29.

² Document A/C.5/W.28.

¹ Document A/C.5/W.29.

² Document A/C.5/W.28.

appointed to the Bureau to assist its able Director in carrying out the principles established by the General Assembly in London for the organization of the Secretariat and for the conditions of work, recruitment and termination of contracts applicable to staff members generally.

He requested information concerning the payment of gross salaries to certain consultants. It appeared to be a category of salaries that fell outside the categories already approved.

He inquired also how the Secretary-General intended to apply the principle of geographical distribution in the reduction of personnel necessitated by a revision of the budget estimates.

The meeting rose at 1 p.m.

NINETY-FIRST MEETING

*Held at Lake Success, New York, on Friday,
7 November 1947, at 3 p.m.*

Chairman : Justice Sir Fazl ALI (India).

72. Working of the Secretariat of the United Nations under Chapter XV of the Charter (documents A/C.5/W.28, A/C.5/W.29, A/C.5/W.32, A/C.5/W.21/Add.1 and A/C.5/W.21/Add.2)

Mr. PILLAI (India) felt that the present situation in regard to the geographical distribution of the staff was disturbing.

An assurance had been given that the problem would receive the closest attention, and his remarks were offered not in criticism of the Secretary-General but with a view to strengthening his position.

The principle of geographical distribution had been laid down in the Charter and reaffirmed in resolution 13 (I). The Secretariat had expressed its dissatisfaction with the existing pattern of distribution.

It had been implied that too widespread a distribution might entail a loss of efficiency. Arguments of that kind were advanced by over-represented countries; for his part, he was confident that the unrepresented or under-represented Members could provide personnel no less efficient than that already employed in the Secretariat. He repudiated the proposition that efficiency was a monopoly of one country or one group of countries.

As regards India and Pakistan, some 1,000 applications had been submitted, of which 500 by the Federal Public Service Commission, but it was still not known what action would be taken regarding those applications.

A reference to document A/C.5/W.21 would show that the position had been aggravated since October 1946. It was necessary, until the balance had been restored, to confine recruitment mainly to unrepresented or under-represented countries. The process of eliminating incom-

tement au courant des travaux concernant le personnel, afin d'aider son éminente Directrice à appliquer les principes arrêtés par l'Assemblée générale à Londres pour l'organisation du Secrétariat, et les conditions de travail, de recrutement et de licenciement du personnel en général.

M. Lebeau demande des renseignements au sujet du paiement de traitements forfaitaires à certains conseillers. Ils semblent constituer une catégorie de salaires qui ne rentrent pas dans les catégories déjà approuvées.

Il demande également de quelle manière le Secrétaire général a l'intention d'appliquer le principe de la répartition géographique à la réduction de personnel nécessitée par une révision des prévisions de dépenses.

La séance est levée à 13 heures.

QUATRE-VINGT-ONZIÈME SÉANCE

*Tenue à Lake Success, New-York,
le vendredi 7 novembre 1947, à 15 heures.*

Président : Sir Fazl ALI (Inde).

72. Fonctionnement du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies aux termes du Chapitre XV de la Charte (documents A/C.5/W.28, A/C.5/W.29, A/C.5/W.32, A/C.5/W.21/Add.1 et A/C.5/W.21/Add.2)

M. PILLAI (Inde) estime qu'on se trouve en face d'une situation troublante en ce qui concerne la répartition géographique du personnel.

On a donné l'assurance que ce problème ferait l'objet d'un examen attentif; ce n'est donc pas pour critiquer le Secrétaire général que M. Pillai formule ses observations, mais pour renforcer ses propres arguments.

La Charte a énoncé le principe de la répartition géographique; l'Assemblée l'a confirmé par sa résolution 13 (I). Le Secrétariat a fait connaître que le plan actuel de répartition ne lui donnait pas satisfaction.

On a laissé entendre qu'une répartition trop large pourrait entraîner une baisse de rendement. Ce sont les pays trop représentés qui ont avancé des arguments de cette nature; en ce qui le concerne, M. Pillai est sûr que les États Membres non représentés ou insuffisamment représentés peuvent fournir un personnel dont le rendement ne serait pas inférieur à celui du personnel déjà employé au Secrétariat. Il rejette la thèse qui voudrait que le rendement fût le monopole d'un seul pays ou d'un seul groupe de pays.

L'Inde et le Pakistan ont présenté environ 1.000 demandes, dont 500 émanant de la « *Federal Public Service Commission* », mais on ne connaît pas encore les mesures qui seront prises à cet égard.

Si l'on se réfère au document A/C.5/W.21, on verra que la situation s'est aggravée depuis le mois d'octobre 1946. Tant qu'on n'aura pas rétabli l'équilibre, il faudra limiter le recrutement aux pays non représentés ou insuffisamment représentés. Il ne faudrait pas ralentir le processus